

Gemeindeblatt

Amtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde Germaringen mit ihren Gemeindeteilen Obergermaringen, Untergermaringen, Ketterschwang, Schwäbischhofen und Riederloh

Gemeindeverwaltung Germaringen
Westendorfer Straße 4a
87656 Germaringen

Internet: www.germaringen.de
E-Mail: info@germaringen.de
Tel.: 08341 / 97 75 - 0 • Fax 08341/9775-55

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
Di. u. Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Jahrgang 44

Freitag, den 18. September 2020

Nummer 19

Ärzteversorgung in Germaringen sichergestellt



Die Freude war bei allen Beteiligten groß, als auch der Zulassungsausschuss der KVB Bayern dem Arztsitzwechsel von Dr. Hirsch nach Germaringen zum 01.01.2021 zustimmte. Durch diese Lösung ist die ärztliche Versorgung der Germaringer Bürgerinnen und Bürger auch in Zukunft sichergestellt.

Auf dem Bild freuen sich Dr. Michael Müller (links), Dr. Michael Hirsch (mitte) sowie Bürgermeister Helmut Bucher.

Dr. Michael Hirsch aus Kaufbeuren verlegt den Arztsitz nach Germaringen in die Räumlichkeiten von Dr. Michael Müller.

Gerade noch rechtzeitig ist es der Gemeinde Germaringen gelungen, eine Lösung für die Ärzteversorgung in Germaringen zu finden. Seit über 2 Jahren bemühen sich Dr. Müller und die Gemeinde um eine geeignete Nachfolgeregelung.

Die bestehenden Räumlichkeiten über dem Edeka-Geschäft eignen sich aufgrund der sehr guten Lage, vorhandener Stellplätze, Barrierefreiheit sowie des Zuschnitts der Praxis hervorragend für das Betreiben einer Arztpraxis.

Die große Gefahr wurde bei einer zukünftigen anderweitigen Nutzung dieser Räumlichkeiten von allen Beteiligten gesehen, dass es zu einem späteren Zeitpunkt nicht mehr möglich sein wird, einen Arzt wegen fehlender Räumlichkeiten nach Germaringen bewegen zu können.

Nach einer Vielzahl von Gesprächen stimmte der Zulassungsausschuss der Kassenärztlichen Vereinigung Bayern dem Sitzwechsel von Dr. Hirsch nach Germaringen zu.

Grundlage für die erfolgreichen Verhandlungen und Gespräche war die Tatsache, dass alle in dieser Angelegenheit beteiligten Personen eine Lösung für die Germaringer Bürgerinnen und Bürger anstrebten.

Wir danken H. Dr. Müller, dass er sich im Frühjahr dieses Jahres entschieden hat, die Praxis noch bis zum 30.09.2020 fortzuführen. Es werden im Anschluss diverse Modernisierungsmaßnahmen in den Räumen der Praxis erfolgen. Dr. Hirsch wird ab 01.01.2021 seine Arbeit in den Praxisräumen in Germaringen aufnehmen. In der Praxis wird zudem Frau Sonja Ressel, Fachärztin für Allgemeinmedizin, ebenfalls zum 01.01.2021 in Germaringen für die Patienten zur Verfügung stehen.

Bis dahin können Patienten bei Bedarf auch während dieser Übergangszeit Termine in den noch bisherigen bestehenden Räumlichkeiten in Neugablonz vereinbaren.

Freuen wir uns, dass durch die getroffenen Entscheidungen die ärztliche Versorgung in Germaringen mit H. Dr. Alexander Wild, H. Dr. Michael Hirsch sowie mit Frau Sonja Ressel sichergestellt ist.

SVO-Jugend sammelt wieder Altpapier am Samstag, 26.09.!



Wir sammeln in Obergermaringen. Bitte legen Sie Ihr Papier bis spätestens 9.00 Uhr gut sichtbar vor die Türe.

www.svo.germaringen.de

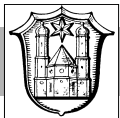


Einladung zur *Bergmesse*

Am 03. Oktober findet auch Heuer die traditionelle Bergmesse auf dem Senkele bei der Alpe Beichelstein bei Seeg statt. Der Gottesdienst beginnt um 10:00 Uhr und wird musikalisch von der Musikkapelle Keterschwang gestaltet.

Bei schlechtem Wetter ist die Heilige Messe in „St. Jakobus maj“ in Keterschwang.

Die ganze Pfarreiengemeinschaft ist herzlich eingeladen.



Amtliche Bekanntmachungen

Dritte Satzung zur Änderung der Friedhofs- und Bestattungssatzung der Gemeinde Germaringen

vom 10.09.2020

Auf Grund von Art. 23 und Art. 24 Abs. 1 Nr. 1 und 2 und Abs. 2 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern - GO - (FN BayRS 2020-1-1-I) in der Fassung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796) zuletzt geändert durch Gesetz vom 24.07.2020 (GVBl. S. 350) erlässt die Gemeinde Germaringen folgende Änderungssatzung:

§ 1

Die Friedhofs- und Bestattungssatzung der Gemeinde Germaringen vom 26. Februar 1987 in der Fassung der zweiten Änderungssatzung vom 15.12.2011 wird wie folgt geändert:

(1) § 20 erhält folgende Fassung:

§ 20 Gewerbliche Tätigkeiten auf dem Friedhof

- (1) Aus Gründen des Erhalts der öffentlichen Sicherheit und Ordnung bedürfen Gewerbetreibende, die Gräber ausheben und verfüllen, für ihre Tätigkeit auf dem gemeindlichen Friedhof der vorherigen Zulassung durch die Gemeinde. Die Zulassung ist schriftlich oder im Wege der elektronischen Verfahrensabwicklung zu beantragen.
- (2) Die Zulassung nach Abs. 1 wird nur Gewerbetreibenden erteilt, die in fachlicher, betrieblicher und persönlicher Hinsicht geeignet und zuverlässig sind. Fachlich geeignet zur Errichtung von Grabmalen und Einfassungen sind Gewerbetreibende, die aufgrund ihrer Ausbildung in der Lage sind, unter Beachtung der örtlichen Gegebenheiten des Friedhofes die angemessene Gründungsart zu wählen und nach dem in der Satzung genannten technischen Regelwerk die erforderlichen Fundamentabmessungen zu berechnen.

Die Gewerbetreibenden müssen in der Lage sein, für die Befestigung der Grabmalteile das richtige Befestigungsmittel auszuwählen, zu dimensionieren und zu montieren. Ferner müssen sie die Standsicherheit von Grabmalanlagen beurteilen können und fähig sein, mit Hilfe von Messgeräten die Standsicherheit zu kontrollieren und zu dokumentieren. Personen, die unvollständige Anzeigen bzw. nicht korrekt dimensionierte Abmessungen von sicherheitsrelevanten Bauteilen bei der Anzeige benennen oder sich bei der Ausführung der Fundamentierung und der Befestigung der Grabmalteile nicht an die in der Anzeige genannten Daten halten, werden als unzuverlässig eingestuft. Gewerbetreibende, die Gräber ausheben und verfüllen, müssen über geeignetes Gerät verfügen und insbesondere die „Allgemeinen Vorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz (VSG)“, die hierzu ergangenen Richtlinien der Sozialversicherung Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) sowie die Vorschriften des Gemeinde-Unfall-Versicherungsverbandes (GUV) kennen und beachten. Eine entsprechende Erklärung über die Erfüllung der vorstehenden Anforderungen durch den Antragsteller in Bezug auf die jeweilige Dienstleistung ist dem Antrag auf Zulassung beizufügen.

- (3) Der Antragsteller erhält einen Zulassungsbescheid, der auch als Ausweis für die Berechtigung zur Vornahme der Arbeiten (Berechtigungsschein) gilt und dem Friedhofspersonal auf Verlangen vorzuzeigen ist. Der Berechtigungsschein ist widerruflich, er kann von Bedingungen abhängig gemacht oder mit Auflagen verbunden werden. Wer ohne Berechtigungsschein im Friedhof arbeitet, kann vorbehaltlich weiterer Maßnahmen des Friedhofs verwiesen werden.
- (4) Über den Antrag entscheidet die Gemeinde innerhalb einer Frist von drei Monaten. Hat die Gemeinde nicht innerhalb der festgelegten Frist von drei Monaten entschieden, gilt die Zulassung als erteilt.
- (5) Sonstige Gewerbetreibende haben die Ausübung ihrer gewerbsmäßigen Tätigkeit der Gemeinde anzuzeigen. Die Anzeige hat mindestens eine Woche vor Aufnahme der Tätigkeit schriftlich zu erfolgen. Die Ausübung der gewerbsmäßigen Tätigkeit kann versagt werden, wenn die ordnungsgemäße Ausführung nicht gewährleistet ist oder wenn trotz Abmahnung mehrfach gegen die Friedhofsatzung oder Anordnung der Friedhofsverwaltung verstoßen wird. Ein einmaliger schwerwiegender Verstoß ist ausreichend.
- (6) Gewerbetreibende mit Niederlassung in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder in einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum, die im Inland nur vorübergehend tätig sind, haben die Aufnahme ihrer Tätigkeit auf dem Friedhof anzuzeigen. Abs. 1 bis 5 sind nicht anwendbar.
- (7) Die Vorschriften des Verfahrens über einen einheitlichen Ansprechpartner und über die Möglichkeit der elektronischen Abwicklung des Verfahrens nach dem Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetz sind anwendbar (Art. 6 und 8 DLRL; Art. 71a bis 71e BayVwVfG).“

(2) § 21 erhält folgende Fassung:

§ 21 Friedhofs- und Bestattungspersonal

- (1) Die im unmittelbaren Zusammenhang mit der Bestattung stehenden Verrichtungen auf dem gemeindlichen Friedhof werden von den von den Angehörigen beauftragten Bestattungsunternehmen oder Gewerbetreibenden mit Zulassung gemäß § 20 dieser Satzung ausgeführt. Dies gilt für
 - a) das Ausheben und Verfüllen des Grabes,
 - b) das Versenken des Sarges,
 - c) die Beisetzung von Urnen, mit Ausnahme der Urnenbeisetzung im anonymen Gräberfeld
 - d) die Überführung des Sarges/der Urne von der Halle zur Grabstätte einschließlich der Stellung der Träger,
 - e) die Ausgrabung und Umbettung (Exhumierung von Leichen und Gebeinen sowie Urnen) einschließlich notwendiger Umsargungen,

Sofern die Gemeinde die vorstehenden Verrichtungen im Ausnahmefall durchzuführen hat, kann sie ein Bestattungsunternehmen als Erfüllungsgehilfen beauftragen.“

Liebe Germaringer Bürgerinnen und Bürger,

Was zeichnet eine Gemeinde aus?

Sicherlich sind es in erster Linie die Menschen, die dort wohnen, hier arbeiten und sich in einer Gemeinde ehrenamtlich engagieren. In Germaringen sind wir in der glücklichen Lage, dass sich in vielfältigen Bereichen Menschen zur Übernahme eines Ehrenamtes bereiterklären.



Was zeichnet eine Gemeinde noch aus?

Vielen von Ihnen ist es wichtig, dass es in der Gemeinde gute Rahmenbedingungen gibt. Dazu gehören eine gute Infrastruktur mit einer Nahversorgung, Kindergarten und Schule, Gastronomie sowie Vereinen und Institutionen, wo die Menschen ihren Hobbys nachkommen können. Als ein sehr wichtiger Faktor wird an dieser Stelle immer wieder auch die ärztliche Versorgung mit Arzt und Apotheke genannt. Mir und dem Gemeinderat war es in der Vergangenheit immer ein wichtiges Anliegen, uns für gute Rahmenbedingungen in Germaringen einzusetzen. Bezüglich der Ärzteversorgung wurden bereits in 2017 erste Gespräche mit den in Germaringen praktizierenden Ärzten gesucht. Hintergrund war die Tatsache, dass es aufgrund Ärztemangel insbesondere in kleineren Gemeinden immer schwieriger wird, einen Nachfolger zu finden. Ich freue mich sehr, dass unsere intensiven Bemühungen jetzt noch belohnt wurden und wir mit Dr. Hirsch einen Arzt gefunden haben, der ab 01.01.2021 seine Tätigkeit in den bisherigen Räumlichkeiten von Dr. Müller aufnehmen wird. Nähere Informationen können Sie im Innenteil dieser Ausgabe entnehmen.

Herzlichst

Ihr

Helmut Bucher

Erster Bürgermeister

Gemeinde Germaringen

§ 2 Inkrafttreten

Diese Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Germaringen, den 10.09.2020

Helmut Bucher,

Erster Bürgermeister

Erste Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Bestattungseinrichtungen der Gemeinde Germaringen

vom 10.09.2020

Auf Grund der Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) und Art. 20 Abs. 1 des Kostengesetzes erlässt die Gemeinde Germaringen folgende Änderungssatzung:

§ 1

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Bestattungseinrichtungen vom 06.12.2018 wird wie folgt geändert:

(1) § 6 - Bestattungskosten:

§ 6 Nr. 3 erhält folgende Fassung:

- | | |
|---|-------------|
| „3. Bereitstellung des Sarges zur Aussegnung mit Ausschmücken des Leichenhauses und Beförderung von Grab schmuck (Kränze, Gebinde u.a.) | 30,00 EUR“ |
| In § 6 wird nach Nr. 3 folgende Nr. 4 neu angefügt: | |
| „4. Öffnen und Schließen eines Erdgrabes zur Urnenbestattung im anonymen Gräberfeld ohne Verwahren der Urne im Leichenhaus bis zur Bestattung | 120,00 EUR“ |

(2) § 7 - Sonstige Gebühren und Erstattungsansprüche:

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

- | | |
|--|------------|
| „Sofern die Gemeinde die Tätigkeit durchführt, | |
| 1. Exhumierung einer Urne | 250,00 EUR |

- | | |
|---|-------------|
| 2. a) Abräumen eines Grabes und Entfernung der Einfassung | 180,00 EUR |
| b) das Beisetzen einer Urne in der Urnenwand-Nische einschließlich Aufbewahrung bis zur Beisetzung sowie das Entnehmen einer Urne aus der Urnenwand-Nische | 135,00 EUR |
| 3. Entfernung einer Einfassung | 60,00 EUR |
| 4. Genehmigung der Errichtung oder Änderung eines Grabmals oder einer Grababdeckung sowie die Genehmigung einer Umbettung | 30,00 EUR |
| 5. Urnenaufbewahrung in den Leichenhäusern | 60,00 EUR“ |
| 6. Zulassung eines Bestattungsunternehmens und die Zulassung gewerblicher Tätigkeiten auf dem Friedhof gemäß § 20 der Friedhofs- und Bestattungssatzung, für fünf Jahre | 100,00 EUR“ |

§ 7 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

„Für sonstige Leistungen, die in dieser Satzung nicht aufgeführt sind, werden gesonderte Vereinbarungen über die Kostenerstattung getroffen. Das für solche Leistungen erhobene Entgelt bestimmt sich nach den tatsächlichen Aufwendungen. Das gilt auch dann, wenn eine Vereinbarung nicht getroffen wurde.“

§ 2 Inkrafttreten

Diese Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Germaringen, den 10.09.2020

Helmut Bucher,

Erster Bürgermeister

Problemmüllsammlung Herbst 2020

Zur Entsorgung von Problemabfällen organisiert die Kommunale Abfallwirtschaft Ostallgäu erneut eine mobile Sammlung. **In Germaringen ist die Problemmüllsammlung am 02.10.2020 von 12:00 Uhr bis 13:30 Uhr am Wertstoffhof.**

An den mobilen Sammelstellen können u.a. folgende Problemabfälle in haushaltsüblichen Mengen abgegeben werden: Abbeiz- und Lösemittel; Chemikalien aus dem Hobbybereich (z. B. Fotochemikalien, Experimentierkästen, Bleichbäder etc.); Frostschutzmittel; Holzschutzmittel; Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel (fest, flüssig und pulvrig); Putz-, Reinigungs- und Desinfektionsmittel; quecksilberhaltige Produkte (z. B. Thermometer, Barometer, Quecksilbersalze und Quecksilberlösungen etc.); Wachse, Fette, Klebstoffe (**kein Altöl! - Rückgabe an Handel**).

„Einfache Problemabfälle“ wie Batterien und Akkus aller Art - flüssige Farben und Lacke - Altmedikamente - Spraydosen mit Inhalt und FCKW.

„Einfache Problemabfälle“ wie Akkus und Batterien, Farben und Lacke, Altmedikamente sowie FCKW-haltige Spraydosen können auch ganzjährig an den stationären Problemmüllsammelstelle an der Hausmülldeponie Oberostendorf in haushaltsüblichen Mengen gebührenfrei abgegeben werden.

Die angelieferten Problemstoffe dürfen auf keinen Fall miteinander vermischt werden. Um eine fachgerechte Entsorgung zu ermöglichen, bitten wir die Problemstoffe in den Originalverpackungen und in Gebinden kleiner als 10 Liter Volumen anzuliefern.

Bitte beachten!

PUR-Schaumdosen, Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen werden an der mobilen Sammelstelle **nicht** angenommen. Diese können ganzjährig an allen Wertstoffhöfen abgegeben werden.



Genehmigte Baupläne

Umbau eines Freisitzes zu einem Wintergarten an best. Doppelhaushälfte
Lehmgrubenweg 4

Nutzungsänderung: Betrieb eines Pizza-Lieferdienstes
Lindenstraße 5

Einbau Gewerbe in best. Garage sowie Errichtung Widerkehr
Buchenweg 2

Verlängerung Maschinenhalle
Kaufbeurer Straße 19

Herstellen einer 2. Wohneinheit durch Dachgeschoss-Ausbau
St. Wendelgasse 15

Errichtung Wintergarten
St. Wendelgasse 4

Anbau Stellplatzüberdachung an best. Garage
Am Hart 1

DANKE FÜR ALLES
sos-kinderdoerfer.de



SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT



Wir gratulieren

Maria Hefele feiert 90. Geburtstag



Maria Hefele freut sich zusammen mit Schwiegertochter Uschi über die Glückwünsche zu ihrem Ehrentag

Bei guter Gesundheit und bestens betreut von Schwiegertochter Uschi durfte Maria Hefele im Kreis der Familie ihren runden Geburtstag feiern. Stellvertretender Bürgermeister Josef Kreuzer überbrachte die Glückwünsche im Namen der Gemeinde Germaringen. Geboren am 1.9.1930 in Höritz im Böhmerwald/Tschechien kam Frau Hefele nach der Vertreibung über eine Zwischenstation in Niederbayern 1953 schließlich nach Kaufbeuren und ließ sich dort zur Krankenschwester ausbilden. Hier lernte sie auch den Landwirt Paul Hefele aus Germaringen kennen, den sie 1956 heiratete. 1958 übersiedelte Marias ganze Familie hierher, auch Bruder Herbert Pröll, der am 29. Juni 1967 in Passau zum Priester geweiht wurde und darauf am 2. Juli in Germaringen seine Primiz feiern durfte.

Aus der Ehe von Maria und Paul Hefele gingen die drei Söhne Paul, Benedikt und Herbert hervor und inzwischen darf sich Frau Hefele über acht Enkelkinder freuen. Wir wünschen der Jubilarin noch viele glückliche Jahre mit ihrer Familie, Gesundheit und Gottes Segen.

Josef Kreuzer
3. Bürgermeister

Die Gemeinde Germaringen übermittelt die herzlichsten Glückwünsche

zum 60. Geburtstag

Herr Storch, Hermann, Obergermaringen
Herr Beier, Christian, Obergermaringen
Frau Kreuzer, Elisabeth, Obergermaringen

zum 70. Geburtstag

Herr Bothe-Gschwend, Wolfgang, Untergermaringen

zum 75. Geburtstag

Frau Höner, Christine, Obergermaringen

zum 80. Geburtstag

Herr Wosnitza, Ewald, Obergermaringen

zum 81. Geburtstag

Frau Weh, Walburga, Untergermaringen

zum 82. Geburtstag

Herr Hölzle, Wilhelm, Kettenschwang

zum 84. Geburtstag

Frau Kreuter, Gerda, Obergermaringen

zum 85. Geburtstag

Frau Niesner, Maria, Kettenschwang

zum 90. Geburtstag

Herr Biechele, Hermann, Obergermaringen

zum 60. Hochzeitstag

Herr Kirchmaier, Wilhelm und Frau Kirchmaier Thea

Die Gemeinde Germaringen gratuliert herzlich zur Eheschließung:

Christiane Lorchheim und Max Klarer, Germaringen



Kurz informiert

Du singst gerne?

Du hast Freude, mit anderen zusammen Musik zu machen?

Du möchtest mit deiner Stimme einen tollen Umgang lernen?

Du möchtest gerne viele verschiedene Lieder kennen lernen?

Du willst mit anderen Kindern eine tolle Gemeinschaft erleben?

Du möchtest dein Können auch mal anderen Leuten zeigen und auf einer Bühne stehen?

Du bist in der **Grundschule (1. bis 4. Klasse)?**

Dann bist du hier genau richtig: bei den Germaringer Spatzen!

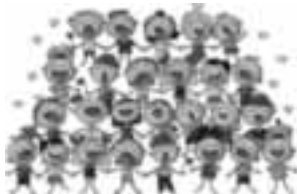
Wir proben jeden Montag um 17 – 18 Uhr unter Einhaltung der gebotenen Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen im Germaringer Hof!

Es geht wieder los ab Montag, 21. September 2020!

Wir freuen uns riesig auf DICH! Schau es dir einfach einmal an. Ihr seid auch herzlich eingeladen einfach mal reinzuschnuppern. Weiterhin sind alle Singbegeisterten herzlich willkommen!

Noch Fragen?

Julia Kaufmann
Beate Burkhardt



Noch zu haben: Der Ferienpass



Tolle Ausflugsmöglichkeiten für den Herbst: der Ferienpass ist noch gültig bis 03.10.2020

...damit auch im Herbst noch tolle Ausflüge gemacht werden können, z. B. kostenlos in den Augsburger Zoo, auf den Skywalk Allgäu nach Scheidegg oder zu vielen weiteren Attraktionen

Noch weit über die Sommerferien hinaus ist der Ferienpass gültig. Bis zum 03. Oktober sorgt der Ferienpass mit **mehr als 180 Gutscheine** und Ermäßigungen für Spaß und Spannung.

Egal ob Minigolfen, ein Ausflug in der Breitachklamm, Kartfahren

oder Schlossbesichtigungen, für jedes Alter ist was dabei. Der Ferienpass ist für Kinder und Jugendliche **bis einschließlich 17 Jahren** erhältlich und der dritte, sowie jeder weitere Ferienpass in einer Familie ist sogar kostenlos.

- für Ausflüge und mehr
- gratis ins Schwimmbad
- gratis in den Augsburger Zoo
- gratis zum Minigolfen
- gratis sommerrodeln
- gratis eine Forgenseeschiffahrt machen
- gratis ins Schloss Neuschwanstein und Hohenschwangau
- gratis Schifffahrt auf dem Forgensee
- und mehr als 100 weitere Aktionen

Restbestand noch im Gemeindeamt erhältlich für 7,- Euro. Gutscheine gültig bis 03. Oktober 2020.



Kirchliche Nachrichten

Kleidersammlung der aktion hoffnung



Die diesjährige Kleidersammlung der aktion hoffnung muss abgesagt werden. Es ist bei der Vielzahl an ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern nur sehr schwer möglich, die Einhaltung aller

notwendigen Schutzmaßnahmen und Abstandsregeln in Zusammenhang mit Corona beim Einsammeln der Kleidung, vor allem aber bei der Verladung in die LKW's zu überwachen. Die Gesundheit der zahlreichen Engagierten steht an erster Stelle!

Die Hilfsorganisation wäre allen Spendern sehr dankbar, wenn gut erhaltene Kleidung bis zur nächsten Sammelaktion aufgehoben werden könnte. Selbstverständlich stehen aber auch die Kleiderbehälter für die Spenden bereit. Dabei bittet die aktion hoffnung, folgende Hinweise zu beachten:

- Leider wird oft völlig alte und unbrauchbare Kleidung abgegeben, die kostenpflichtig entsorgt werden muss. Bitte geben Sie solche Kleidung nicht in die Behälter.
- Ein weiteres großes Problem sind (Sperr-)Müllablagerungen in und um den Behälter, die ebenfalls kostenpflichtig entsorgt werden müssen.
- Stellen Sie keine Sammeltüten vor oder neben überfüllte Kleiderbehälter. Helfen Sie so mit, die Vermüllung zu vermeiden und melden Sie die Überfüllung.

Bitte unterstützen Sie die aktion hoffnung in diesen schwierigen Zeiten und beherzigen Sie die Hinweise. Sollte Ihnen ein überfüllter Behälter auffallen, informieren Sie bitte die aktion hoffnung: 0821/3166-3601 oder info@aktion-hoffnung.de. Alle Behälterstandorte finden Sie unter www.aktion-hoffnung.de/kleiderbehaelter

Nur mit gut erhaltener, sauberer und auch modischer Kleidung können Verkaufserlöse erzielt und damit Entwicklungsprojekte weltweit unterstützt werden.

Danke für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung!

Ihre Pfarrgemeinde und

das Team der aktion hoffnung

Pfarreien Gemeinschaft Germaringen

Einladung zu

„Wir beten für euch“

Anbetung täglich von Dienstag bis Samstag

jeweils von 8 - 9 Uhr in den Kirchen

St. Michael in Obergermaringen

mit Herrn Pfarrer Austin Abraham

und

St. Johann in Untergermaringen

mit Herrn Diakon Gerhard Entrup.

Wichtige Information zur Caritas-Herbstkollekte

Caritas-Kirchenkollekte: 27.09.2020

„Was immer ich beginne, ich halte es durch, ich bleibe beharrlich treu und vernichte niemanden.“ (Hildegard von Bingen)

Im Herbst kommen nicht wie gewohnt die freiwilligen ehrenamtlichen Helfer zur Caritas-Haussammlung. Stattdessen finden Sie im Gemeindeblatt einen Überweisungsschein.

Caritas-Sammlung geschieht für sie, die Hilfesuchenden ...

Das gesunde Kind im Kindergarten.

Das behinderte Kind in der Frühförderstelle.

Der Ratsuchende in der Beratungsstelle.

Die überlastete Mutter in der Müttergenesungskur.

Die überschuldete Familie in der Fachberatungsstelle.
 Der alte Mensch im Altenheim.
 Der Jugendliche in der Erziehungsberatungsstelle.
 Der Behinderte in der Behindertenwerkstatt.
 Der Kranke im Ordenskrankenhaus.
 Die schwangere Frau in der Beratungsstelle.
 Die misshandelte Frau im Frauenhaus.
 Der psychisch Kranke in der Wohngemeinschaft.
 Der Suchtkranke im Fachkrankenhaus.
 Der Kranke, der zuhause von einer Schwester der Sozialstation gepflegt wird...

All diese Menschen profitieren von unseren Spenden.

Ihre Caritas-Spende ist auch ein Beitrag für Hilfesuchenden in unserer Gemeinde, denn 1/3 der Spende verbleibt direkt vor Ort!

Ihre Caritas-Spende überweisen Sie bitte auf eines der nachfolgenden Konten:

Aus Obergermaringen:

Empfänger: Kath. Pfarrkirchenstiftung

St. Michael Obergermaringen

IBAN: DE26 7336 9918 0002 5024 45

Aus Untergermaringen:

Empfänger: Kath. Pfarrkirchenstiftung

St. Georg Untergermaringen

IBAN: DE46 7336 9918 0009 4106 19

Aus Ketterschwang:

Empfänger: Kath. Pfarrkirchenstiftung

St. Jakobus maj. Ketterschwang

IBAN: DE44 7336 9918 0005 1105 48

DANKE FÜR ALLES
sos-kinderdoerfer.de



**SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT**

Caritas-Sammlung

28. September bis 4. Oktober 2020

Kirchenkollekte 27. September



Sei gut, Mensch!

Ihr Pfarrer Austin Abraham

Erntedankfest



Am 03. Oktober 2020 feiern wir das Erntedankfest.

Auch heuer will der Obst- und Gartenbauverein Obergermaringen in der St. Wendelinskirche einen Erntedankaltar aufbauen.

Bitte geben Sie deshalb Ihre Erntegaben am **Freitag, 02. Oktober 2020 von 13.00 - 14.00 Uhr** in der Sakristei ab. Falls es Ihnen zu dieser Zeit nicht möglich ist, dann legen sie Ihre Früchte einfach vor die Sakristeitüre.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Einladung zur Familienandacht

„Ein Engel an unserer Seite“



Wann: Sonntag Nachmittag

27.09.2020 um 16.30 Uhr

Wo: Kirche St. Michael

in Obergermaringen

Wir freuen uns auf Euch ☺

Bitte dran denken und alle geltenden Hygiene- und Abstandsregeln einhalten. Danke fürs mitmachen.

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

Einladung - Bibel teilen in 7 Schritten



Am Donnerstag, 17.09.2020 um 20.00 Uhr (Ende gegen 21:15 Uhr) im Pfarrsaal, Obergermaringen.

Hören – lesen – und betrachten Sie mit uns die Bibelstelle zum Sonntagsevangelium Mt 20, 1-16a.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie dabei sind.

Gemeindereferentin Maria Ruf

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Germaringen

vom 18.09. bis 04.10.2020

Freitag, 18.09., Hl. Lambert, Bischof von Maastricht, Glaubensbote

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael zum Fest der Kreuzerhöhung, für Heinz Kalik und für Maria und Karlheinz Günther; anschl. Lichterprozession

Samstag, 19.09., Hl. Januarius, Bischof von Neapel, Märtyrer

Untergermaringen	11:00 Uhr	Taufeier in St. Johann
	19:15 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
Ketterschwang	17:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	18:00 Uhr	Heilige Vorabendmesse für Maria Morhardt mit Johanna und Anton Langenmair, für Xaver Holzheu und zu den Schutzengeln
Obergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Michael
	19:15 Uhr	Heilige Vorabendmesse in St. Michael für Verwandtschaft Bertele, Gerle und Kist, für Hubert Haaf (30. Messe) und für Hedwig und Johannes Rössner

Sonntag, 20.09., 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS – Opfer für die eigenen Kirchenbedürfnisse

Untergermaringen	08:20 Uhr	Pfarrgottesdienst in St. Johann
Ketterschwang	09:30 Uhr	Heilige Messe für Walburga Storf
Oberostendorf	10:40 Uhr	Heilige Messe für Magdalena und Josef Hartmann und Angeh., für Anton und Theresia Kerler, und für Josef Kerler und Angehörige

Montag, 21.09., Hl. Matthäus, Apostel u. Evangelist

Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
------------	-----------	------------

Dienstag, 22.09., Hl. Mauritius und Gefährten, Märtyrer

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	08:30 Uhr	Rosenkranz in St. Michael
Untergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Johann für Elfriede Bernhart, Magdalena Weh und Angehörige

Mittwoch, 23.09., Mittwoch der 25. Woche im Jahreskreis

Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Oberostendorf	19:15 Uhr	Heilige Messe für Verstorbene der Familie Filser

Donnerstag, 24.09., Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg,

Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Ketterschwang	19:15 Uhr	Heilige Messe für Fritz Keller und Angehörige

Freitag, 25.09., Hl. Nikolaus von Flüe, Einsiedler, Friedensstifter

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael für Rudolf Wachter und Eltern, für Margit Kuhn und Sohn Peter und Angehörige Kuhn und Horny und für Theresia und Franz-Xaver Landherr und Angehörige

Samstag, 26.09., Hl. Kosmas u. hl. Damian, Ärzte, Märtyrer in Kleinasien

Lengenfeld	11:00 Uhr	Taufeier
	18:00 Uhr	Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe für Gottfried Völk und Anna und Rasso Prestele und für Bruder Angelicus Zech mit Otto und Magdalena Zech
Ketterschwang	17:00 Uhr	Rosenkranz
Untergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Vorabendmesse in St. Johann für Elisabeth Wind mit Eltern und Geschwistern

Sonntag, 27.09., 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Caritas - Herbstkollekte

Ketterschwang	08:20 Uhr	Pfarrgottesdienst
Oberostendorf	09:30 Uhr	Heilige Messe für die Verstorbenen der Familien Schmid und Hindelang, für Kreszentia, Josef und Max Kiederle und für Frank Posselt, Oskar Kapfer, Loni und Anton Geiger
Obergermaringen	10:40 Uhr	Festgottesdienst zum Patrozinium für die lebenden und verst. Wohltäter der Michaelskirche in St. Michael

Montag, 28.09., JAHREST. D. WEIHE DES DOMES UNSE-RER LIEBEN FRAU

Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	08:30 Uhr	Rosenkranz in St. Michael
Untergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Johann

Mittwoch, 30.09., Hl. Hieronymus, Priester, Kirchenlehrer

Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Oberostendorf	19:15 Uhr	Heilige Messe für Theresia und Michael Betz

Donnerstag, 01.10., Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

Obergermaringen	08:00 Uhr	Aussetzung z. Anbetung mit Oktober-Rosenkranz in St. Michael
Untergermaringen	08:00 Uhr	Aussetzung z. Anbetung mit Oktober-Rosenkranz in St. Johann
Lengenfeld	08:00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Ketterschwang	19:15 Uhr	Heilige Messe für die Armen Seelen

Freitag, 02.10., Heilige Schutzengel

Oberostendorf	08:00 Uhr	Oktoberrosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Oktoberrosenkranz

Fortsetzung Seite 10

Brand in Untergermaringen



In der Nacht zum Sonntag ist es in Untergermaringen unterhalb der Georgibergkirche zu einem Großbrand gekommen. Vor Ort habe ich mir selbst ein Bild von der bedrohlichen Lage gemacht. Es bestand die Gefahr, dass das Feuer sich ausbreitet und der Wald sowie weitere Gebäude in Brand geraten. Ich danke hier ausdrücklich den Feuerwehren aus Untergermaringen, Obergermaringen und Kettenschwang sowie den weiteren benachbarten Feuerwehren für ihren Einsatz. Vielen Dank auch an unsere Kommandanten aus allen Ortsteilen sowie dem Kreisbrandrat. Der Einsatz wurde professionell abgewickelt und durchgeführt. Leider konnte das angrenzende Wohnhaus nicht von den Flammen gerettet werden. Sind wir froh, dass es zu keinen Personenschäden gekommen ist und die Bewohner soweit gesund sind.

Helmut Bucher

Erster Bürgermeister



Untergermaringen	08:00 Uhr	Aussetzung z. Anbetung mit Oktober-Rosenkranz in St. Johann
Obergermaringen	08:00 Uhr	Aussetzung z. Anbetung mit Oktober-Rosenkranz in St. Michael
	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael für Franz Gerle
Ketterschwang	19:15 Uhr	Wortgottesdienst zum Herz-Jesu-Freitag

Samstag, 03.10., Samstag der 26. Woche im Jahreskreis

Ketterschwang	10:00 Uhr	<u>Bergmesse auf dem Senkele bei der Alpe Beichelstein, Seeg</u> für die Pfarreiengemeinschaft; musikalisch gestaltet vom Musikverein Ketterschwang Findet die Bergmesse statt, läuten in allen Pfarreien um 8 Uhr die Glocken, bei schlechtem Wetter ist die Messe in St. Jakobus maj. Ketterschwang
Lengenfeld	18:00 Uhr	Heilige Vorabendmesse für Lorenz und Franziska Kreuzer, Eltern Kreuzer und Riegg mit den Brüdern Georg und Rudolf Riegg und für Josef Geisenberger (JM)
Obergermaringen	18:45 Uhr 19:15 Uhr	Rosenkranz in St. Wendelin <u>Heilige Vorabendmesse zu Erntedank</u> mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe in St. Wendelin für Dr. Thomas Greif (JM), für Elisabeth Reisach (JM) und für Maria Fröhlich und Angehörige

Sonntag, 04.10., 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für den Heiligen Vater

Oberostendorf	08:20 Uhr	<u>Erntedankmesse</u> mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe
Ketterschwang	09:30 Uhr	<u>Erntedankmesse</u> mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe für Leni Wineberger
Untergermaringen	10:10 Uhr 10:40 Uhr	Oktoberrosenkranz in St. Johann <u>Erntedankmesse</u> mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe in St. Johann für Karl Berchtold und Josef Hibler

Aufgrund der Vorgaben des Bistums Augsburg wurden die Plätze in unseren Kirchen begrenzt. Wir bitten Sie daher rechtzeitig vor den Gottesdiensten da zu sein.

Wir bitten Sie, sich an die im Schaukasten ausgewiesenen Schutzmaßnahmen und Hygienevorgaben zu halten – vielen Dank.

St. Valentin, Pforzen**Sonntag, 20.09.**

10.15 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Sebastian Stahl

St. Raphael, Klinikum**Mittwoch, 23.09.**

18.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Mittwoch, 30.09.

18.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Neustart Vortrag und Workshop zum „Enneagramm“

Die evangelische Christuskirche (Falkenstraße 18) lädt ein zu einem öffentlichen Vortrag zum „Enneagramm - sich selbst und die anderen besser verstehen lernen“ am Mittwoch, 23. September um 19.30 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Die Teilnehmer werden gebeten, beim Betreten und Verlassen des Kirchenraumes eine Atemschutzmaske zu tragen und sich die Hände zu desinfizieren. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Der wegen der Coronapandemie abgebrochene Workshop zum Enneagramm findet an 10 Abenden ab 7. Oktober i.d.R. mittwochs um 19.30 Uhr statt. Da der Workshop noch einmal von vorne beginnt, können auch Neuanmeldungen entgegen genommen werden.

Das Enneagramm ist ein Weisheitsspiegel der Antike. Es beschreibt die neun verschiedenen Strategien, mit denen das Leben gemeistert werden können. Bei jedem Menschen dominiert eine dieser neun Charakterfixierungen das ganze Leben hindurch.

Der Workshop unter der Leitung vom Pfarrer Sebastian Stahl gibt persönliche und wertvolle Impulse, die positiven Aspekte des einen Enneagrammtypen zu fördern und die Schwachpunkte zu beherrschen, statt von ihnen beherrscht zu werden.

Ökumenisches Abendgebet in der Liturgie von Taizé

Christen aller Konfessionen sind eingeladen zum ökumenischen Abendgebet in der Tradition von Taizé unter dem Motto „Eine halbe Stunde beten, singen, in die Stille gehen, Kraft schöpfen.“ Die Andacht ist genauso gestaltet, wie sie in der Versöhnungskirche von Taizé gefeiert wird: mit den Originalgesängen und -gebeten, mit Stille und Raum für Andacht und Gespräch mit Gott.

Das Taizégebet findet statt am Sonntagabend, 20. September, um 19.00 Uhr in der Christuskirche, Falkenstraße 18.

Die Besucher werden gebeten, beim Betreten und Verlassen des Kirchenraumes eine Atemschutzmaske zu tragen und sich die Hände zu desinfizieren.

„Eine Stunde Achtsamkeit“ in der Christuskirche

Der Meditationsabend „Eine Stunde Achtsamkeit“ findet am Samstag, den 26. September um 19 Uhr in der Christuskirche Neugablonz (Falkenstraße 16) statt. Die Meditationsmethoden, in die Pfarrer Sebastian Stahl einführt, wollen dem Meditierenden helfen, sich immer wieder mit dem inneren Frieden zu verbinden, die eigene Mitte zu finden und Gleichmut und Freude zu stärken. Die „Stunde Achtsamkeit“ richtet sich gleichermaßen an unerfahrene, neugierige und bereits lange Zeit Meditierende. In jede Meditationsform wird behutsam und langsam eingeführt.

Wie alle Angebote der Christuskirche sind alle Interessierten herzlich Willkommen, auch Menschen, die einer anderen oder keiner Kirche angehören. Die Teilnehmer werden gebeten, beim Betreten und Verlassen des Kirchenraumes eine Atemschutzmaske zu tragen und sich die Hände zu desinfizieren. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Kirchenanzeiger der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Neugablonz, Christuskirche

Christuskirche**Sonntag, 20.09.**

09.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Andrea Stahl
19.00 Uhr	Ökumenische Andacht in der Liturgie von Taizé, Pfarrer Sebastian Stahl

Sonntag, 29.09.

17.00 Uhr	Der Ausgefallene Gottesdienst zum Thema „ängstlich“, Pfarrer Sebastian Stahl & Familie Duwe
-----------	---

„Ausgefallener Gottesdienst“ zum Thema „ängstlich“

Die Christuskirche in Neugablonz (Falkenstraße 18) lädt am Sonntag, 27. September ein zum „Ausgefallenen Gottesdienst“. Der Gottesdienst mit dem Thema „ängstlich“ beginnt um 17 Uhr und richtet sich an alle, die an einem Gottesdienst jenseits des traditionellen Gewandes interessiert sind. Der Gottesdienst wird gestaltet von Nicole und Jörg Duwe und Pfarrer Sebastian Stahl.



Veranstaltungskalender

September	
Donnerstag, 17.09.	
20:00	Jahreshauptversammlung des Musikverein Germaringen e. V. im Germaringer Hof, großer Saal
Montag, 21.09.	
17:00	Kinderchor Germaringer Spatzen, Probenbeginn im Germaringer Hof, großer Saal
Samstag, 26.09.	
09:00	Altpapiersammlung in Obergermaringen vom SVO
Oktober	
Freitag, 02.10.	
12:00-13:30	Mobile Problemmüllsammlung am Wertstoffhof
Freitag, 02.10.	
20:00	Jahreshauptversammlung Theater- und Brauchtumsverein St. Wendelin
Samstag, 03.10.	
10:00	Bergmesse auf dem Senkele, Alpe Beichelstein, Seeg (NEU: Beginn um 10 Uhr)
Dienstag, 06.10.	
14:00	60plus Seniorentreff Untergermaringen; Kaffee, Kuchen, Spiele, Gespräche und Vorträge im Georgihaus
Samstag, 10.10.	
09:00	Altpapiersammlung des Schützenverein St. Georg Untergermaringen
November	
Dienstag, 03.11.	
14:00	60plus Seniorentreff Untergermaringen; Kaffee, Kuchen, Spiele, Gespräche und Vorträge im Georgihaus
Freitag, 06.11.	
10:00	Abgabetermin für die Sperrmüllkarte im Gemeindegemeindeamt
Samstag, 07.11.	
09:00	Altpapiersammlung des Schützenverein St. Georg Untergermaringen
Freitag, 13.11.	
10:00	Abgabetermin für die „Grüne Karte“ im Gemeindegemeindeamt
Samstag, 21.11.	
18:00	Weinprobe mit Jean-Philipp Barreau im Georgihaus Untergermaringen



Vereine und Verbände

Germaringer Spatzen

Bald ist es soweit. Am Montag, 21. September 2020, startet unsere neue Chorsaison. Dazu treffen wir uns montags von 17-18 Uhr im **Saal des Germaringer Hofs**. Dort haben wir die Möglichkeit, die gebotenen Abstands- und Hygieneregeln einzuhalten:

- Alle Kinder kommen mit Maske, die nach Händedesinfektion am Platz abgenommen werden darf.

- Die einzelnen Stühle sind jeweils 2 m voneinander entfernt, die Chorleiter halten 4 m Abstand zum Chor.
- Nach 20 Minuten wird für 10 Minuten gelüftet.
- Beim Verlassen des Platzes muss die Maske wieder aufgesetzt werden.

Auch wenn der Chor dadurch etwas anders abläuft als sonst, freuen wir uns über jeden, der mal in unseren Chor hineinschnuppern möchte. Bist du in der Grundschule? Hast du Spaß am Singen und am Erlernen neuer Lieder? Dann bist du hier genau richtig! Schau es dir einfach mal an!

Julia Kaufmann + Beate Burkhardt



Kath. Frauenbund St. Michael Obergermaringen

Harmonische Babymassage ab 6 Wochen - 6 Monate

Neuer Kurs

Durch die harmonische Babymassage nach Bruno Walter wecken sie alle Sinne ihres Babys und fördern die körperlichen und geistigen Entwicklungsschritte.

In gemütlicher Atmosphäre lernen sie die Technik der Massage kennen und bekommen zunehmend mehr Sicherheit im Umgang mit ihrem Baby.

Vorteile der Babymassage:

Entspannung, Hilfe bei Unruhe
Anregung zu eigener Aktivität
Besseres Schlafverhalten
Verbesserung der Verdauung (Blähungen)
Verständigung, Freude am Berühren
Austausch von Energie

Wann: ab 13. Oktober 2020 immer vormittags

Kursdauer: 5x 1 Stunde wöchentlich am Dienstag

Anmeldung und für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Kursleiterin Katja Neumann, Tel: 08344/921284 oder 0170/3231421.

Kirchenchor Obergermaringen

Chor mal anders!

*Ein kleines Lied, wie geht's nur an,
dass man so lieb es haben kann,
was liegt darin? Erzähle!*

*Es liegt darin ein wenig Klang,
ein wenig Wohllaut und Gesang
und eine ganze Seele.*

(Marie F. von Ebner-Eschenbach)

... und so wollen wir es uns nicht nehmen lassen, weiterhin zusammen zu proben. Dadurch, dass wir momentan im Saal des Germaringer Hofs singen dürfen, können wir die derzeitigen Abstands- und Hygieneregeln gut einhalten. Natürlich ist es ein anderes Singen, als wenn man im Chor normalerweise nah beieinander steht, doch allein das Singen und die Gemeinschaft sind es mehr als wert, es weiterhin zu pflegen. Wir nutzen daher die Proben, ein vielfältiges Potpourri an neuen Liedern einzustudieren. Wer gerne mitsingen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen, aus gegebenem Anlass mit Mundschutz, der dann am Platz nach Händedesinfektion abgenommen werden darf. Wir proben jeden Mittwoch um 20 Uhr - 21.30 Uhr im Saal des Germaringer Hofs.

Julia Kaufmann

**Anzeigenservice wird bei uns
ganz GROSS geschrieben!**

König-Ludwig-Verein Germaringen-Mauerstetten

Herbstwanderung des König-Ludwig-Vereins zum HEGERMA-Biotop



Bei strahlendem Sonnenschein fand am Sonntag 13.09.2020 nun die erste Veranstaltung des König-Ludwig-Vereins Germaringen-Mauerstetten nach erfolgter Jahreshauptversammlung im Januar und Corona bedingter Zwangspause in diesem Jahr statt.

Unsere zahlreichen Vereine leben von gemeinsamen Unternehmungen mit ihren Mitgliedern und so war der Zuspruch überwältigend und die Teilnehmerzahl groß als wir uns in der Remise von Burg Schreckenstein versammelten um unseren Rundgang durchs Biotop Germaringen der Dipl. Ing. Werner Josef Hebel-Stiftung zu beginnen.

Werner Josef Hebel war Unternehmer und Inhaber der HEGERMA Werke und der Natur und Kunst sehr verbunden. In seinem ca. acht Hektar großen Kiesgrubengelände hat er bereits während des laufenden Kiesabbaus ab den 1960er Jahren erste Biotope gestaltet und das Ziel verfolgt, das Abbaugelände langfristig der Natur zu überlassen.

In der rund eineinhalbstündigen Führung durch die verschiedenen Bereiche des beeindruckenden Naturparks erläuterte uns Andreas Müller, Geschäftsführer der HEGERMA Werke, wie sich die Natur das ehemalige Abbaugelände in etwa 25 Metern unter der einstigen Erdoberfläche wieder zurückerobert hat und welche besonderen Pflanzen und Tierarten hier wieder einen Lebensraum erhalten haben. Gewässer, Waldwiese, Wildnis - getreu dem Motto „Mit der Technik zurück zur Natur“ wird hier auch für die kommenden Generationen ein lebendiges Beispiel für den Naturschutz in unserer wunderbaren Heimat erhalten.

Unter Berücksichtigung der geltenden Hygienevorgaben und Einhaltung des Abstandsgebotes konnten wir im Anschluss noch gemeinsam bei Kaffee und Kuchen einen gelungenen Nachmittag in geselliger Runde ausklingen lassen.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Gastfreundschaft und können den Besuch allen Interessierten nur weiterempfehlen.

Markus Barnsteiner



Musikkapelle Ketterschwang e.V.

Sommerserenade der Musikkapelle Ketterschwang



Am 15. August lud die Musikkapelle Ketterschwang die Dorfgemeinschaft zur Sommerserenade ein. Aufgrund der Corona-Krise mussten das diesjährige Frühjahrskonzert und diverse Auftritte der Kapelle ausfallen. Nach einer kurzen Probenphase unter freiem Himmel gaben die Musikerinnen und Musiker am Abend des 15. Augusts bekannte Titel wie die Wachtel-Polka oder den Castaldo-Marsch zum Besten. So mussten die Ketterschwanger nicht die komplette Saison auf „ihre“ Musikkapelle verzichten.

Carina Dodel



Andreas Müller führte durch das Biotop



Obst- und Gartenbauverein Ketterschwang

Moscht-Kucha Ketterschwang

Ab sofort ist wieder Obstanlieferung möglich.

Terminvergabe unter:

Mobil: 0177/4045301

von Montag bis Donnerstag,
nachmittags von 13 bis 17 Uhr.



Schützenverein St. Wendel Obergermaringen e.V.

Die durch den Virus verlängerte Sommerpause der Schützen geht zu Ende. Im Oktober beginnen wieder die Rundenwettkämpfe die in dieser Wettkampfsaison als Fernwettkampf ausgetragen werden, d.h. jeder Verein schießt zu Hause und die Ergebnisse werden nach Wettkampfeende telefonisch mit dem Gegner ausgetauscht.

Ab sofort ist nun wieder laufend jeden Freitag und Montag ab 19:30 Uhr Schießtraining im Schützenheim im Germaringer Hof. Schüler und Jugendliche die Interesse am Schießsport haben, sind gerne willkommen und werden von erfahrenen Schützen betreut.

Franz Hartmann



Theater- und Brauchtumsverein St. Wendelin e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Freitag, 02.10.2020 im „Germaringer Hof“ kleiner Saal, 20 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorstands; Rückblick
4. Kassenbericht - Entlastung
5. Bericht der Volkstanzgruppe
6. Ehrungen
7. Vorausschau 2020/21
8. Wünsche und Anträge - Verschiedenes

Es gelten die allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln. (Maskenpflicht bis zum Sitzplatz). Es findet **keine** Bewirtung statt.

Ein zahlreiches Erscheinen wünscht sich die Vorstandschaft.

Theater- und Brauchtumsverein St. Wendelin e.V.

Einladung erfolgt nur auf diesem Wege!

Impressum

Germaringer Gemeindeblatt

Amtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde Germaringen mit ihren Gemeindeteilen Obergermaringen, Untergermaringen, Keterschwang, Schwäbischhofen und Riederloch

Das Germaringer Gemeindeblatt erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Germaringen Helmut Bucher
Westendorfer Straße 4a, 87656 Germaringen
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Nachrichten des SVO Germaringen

Abt. Korbball

Korbball-Schnuppertraining der Jugend 8

Du bist Jahrgang 2012 bis 2015 und hast Lust auf Spiel, Spaß & Bewegung im Team?

Dann komm zu unserem **Korbball-Schnuppertraining am 25.09.2020 von 15:45 - 16:45 Uhr in die Turnhalle nach Keterschwang.**

Unsere neugegründete Jugend 8 sowie die Trainerinnen Gina und Lucia freuen sich über Verstärkung in Ihrem kleinen Team.

Korbball ist ein Mannschaftssport, der als Alternative zum Fußball hauptsächlich von Mädchen und Damen ausgeübt wird. Für uns bedeutet Korbball: Im Team bewegen, lachen und bei den Spieltagen gemeinsam gewinnen und verlieren.

**Gemeinsam
Bewegen. Lachen. Gewinnen. Verlieren.**

Komm in unser Team!

Mehr Informationen über Korbball, unsere Altersstufen und deren Trainingszeiten findet ihr im Internet
www.svo.germaringen.de/korbball

oder schreibe uns eine E-Mail
korbball@svo.germaringen.de

oder besuche uns doch einfach mit der Training.
(Wir freuen uns über jeden Neuzugang!)

**SVO Germaringen
Abteilung Korbball**

Wir freuen uns jederzeit über Neuzugänge. Schau doch einfach mal ganz unverbindlich bei unserem Schnuppertraining am 25.09.20 vorbei.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Du hast noch Fragen?

Schreib uns einfach eine E-Mail: korbball@svo.germaringen.de, besuche uns im Internet (svo.germaringen.de/korbball) oder auf Facebook (SVO Germaringen - Korbball). Wir freuen uns auf Dich!



Abt. Aktiv-Gesundheitssport

Wir starten wieder!!

Fitness und Ausdauertraining am Freitagabend von 19:30 - 20:30 Uhr

in der Turnhalle Keterschwang

für Frauen und Männer mit wechselnden Übungsleitern

Termine September/Oktober:

18.09.2020	Powergymnastik	Mona Häring
25.09.2020	Fitness für Jeden	Birgit Borowski
02.10.2020	Gesamtfitness	Susanne Blum
09.10.2020	Funktionsgymnastik	Serafina Schade

Bitte bereits umgezogen zum Fitness Training kommen.

Nach Möglichkeit bitte die eigene Matte und ein großes Handtuch mitbringen.

Interesse?

Interessenten, die etwas für Ihre Gesundheit tun möchten, sind herzlich

zu einer „Schnupper-Fitnessstunde“ eingeladen.

Nähere Informationen:

<https://www.svo.germaringen.de/fitnesskurse-ketterschwang>

und bei Sabine Löffler-Niesner, Tel: 08344-693

**Familienanzeigen!**

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und
Bürgerzeitung mit – einfach bequem
ONLINE BUCHEN: anzeigen.wittich.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Der Schwarzwald ruft...

Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü
1x kaltes Vesper

ab 458,-€

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein

2 Nächte ab 185,-€

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab 272,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

H.-Uwe Sitzmann

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159857

Tel: 08372 1744 • Fax: 08372 2879

hu.sitzmann@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-35 / -17
Aufträge/Rechnungen anzeigen@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Reklamation bzgl. Verteilung - Blätter A – M - Blätter N – Z reklamation@wittich-forchheim.de	-40 -27
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie
auch online unter: www.wittich.de

*Telefonische Geschäftszeiten:

Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



[Rätzel Spaß]

Kreuzworträtsel | Sudoku

Zusammenarbeit in der Medizin ist wichtig

(djd-k). Ob chronische Erkrankungen oder akute Infektionen - für die medizinische Forschung gibt es noch viel zu tun. Was die Bürger von der Wissenschaft erwarten und wo sie Chancen für weitere Entwicklungen sehen, wurde im aktuellen Sanofi Gesundheitstrend untersucht - alle Ergebnisse gibt es unter www.sanofi.de. 79 Prozent der Befragten waren der Ansicht, dass das Teilen von Forschungserkenntnissen zwischen verschiedenen Institutionen besonders wichtig sein wird. Außerdem halten je rund drei Viertel bei der Suche nach geeigneten Wirkstoffen den Einsatz computergestützter Methoden und künstlicher Intelligenz für nützlich. Den größten Forschungsbedarf sehen die Menschen bei Volkskrankheiten wie Krebs, Asthma, Neurodermitis, Rheuma, Alzheimer, Parkinson, Diabetes und Herz-Kreislauf-Leiden.

Auch unterwegs immer online sein

(djd-k). Egal ob in der Bahn, im Auto oder zu Fuß: Insbesondere unterwegs ist das Smartphone als digitaler Alleskönner heute unverzichtbar. Drei von vier Bundesbürgern nutzen das Gerät noch zum Telefonieren. Daneben sind vor allem das Surfen im Internet, Navigation, Social Media-Apps sowie Audio- und Videostreaming beliebt. 71 Prozent der Verbraucher haben dazu einen Mobilfunktarif mit LTE. Zu diesen Ergebnissen kommt eine Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Civey. Gefragt ist vor allem eine stabile und schnelle Verbindung. Daher verfügen etwa beim Anbieter congstar die Tarife Fair Flat, Allnet Flat und Allnet Flat Plus jetzt standardmäßig und automatisch über LTE 25 - ohne Zusatzkosten. Das bedeutet für die Nutzer eine noch dichtere Netzabdeckung und einen höheren Datendurchsatz.

7			6				3
	6	3		7		1	
			4			5	7
4				9		2	1
	5	9		2		6	8
3		6		4			9
	3	4			5		
	7			3		9	2
2					9		8

8	6	9	5	7	1	5	2
4	8	1	3	4	9	2	5
6	3	4	2	8	5	1	6
9	3	2	6	8	4	1	7
3	2	6	8	4	1	7	5
4	8	7	5	9	6	2	3
1	5	9	3	2	7	6	8
4	8	7	5	9	6	2	3
8	9	2	4	1	3	5	7
5	6	3	9	7	8	4	1
7	4	1	6	5	2	8	9

ALTE	DRÄH	TZAUN	LIBE
DUSTE	RE	TROM	MEL
KNOSE	PE	RE	KA
ILU	RIGAT	ON	IA
ALTAN	RELLA	SOL	R
HEINZ	AV	PRO	EST
NEIN	DES	GA	ZUR
PERSON	GO	IS	NE
WELK	PRO	NO	ST
EH	INT	ER	NA
LOCH	U	LO	EN
ELSTER	DE	ME	TA
SR			

diebi-scher Vogel	afrika-nische Raub-katzen	Schnei-dewerk-zeug	Hohen-zug im Weser-bergländ	Bank-ansturm	Ehren-be-zeigung	veraltet, deren	süd-deutsch: Haus-für	södam. Gras-steppen	franzö-sisch: Wort	unteres Rumpf-ende	kurz für: heran	deutsche Pop-sängerin	griechi-scher Buch-stabe
					wert-volle Grund-stoffe								
			Heiligen-bilder der Ost-kirche		falsch, schein-heilig						Tennis-begriff		
Ziel beim Golfspiel		Schüler-wohn-heim								Riese im franz. Märchen	Kose-name e. span. Königin		
verblüht				je (latein.)			zeitlich forge-schritten		ehem. Hafen-stadt am Tiber				Ein-künfte
					Kreuzes-inschrift	alte katalo-nische Lieder					musik.: unge-bundener Ton	englisch: uns	
Indivi-duum, Mensch		Anstieg der Börsen-kurse		jedoch, während					Staat in Mittel-amerika	himmel-blau			
balkon-artiger Vorbau	Vorname der de Mol	Vorname Rüh-manns				englisch: Erde	Aufbe-gehen			Name des Tones g		Stadt in Piemont	
				brit. Schau-spieler (Oliver)	Vorname der Fitz-gerald †						engl. Männer-kurz-name	Berg-bach	
Blüten-trieb	un-modern (engl.)	italie-nisches Nudel-gericht			italie-nisch: drei		israel. Schrift-steller (Amos)		Zahl-schalter				
lichtarm					Schlag-instru-ment						int. Ktz-Z. Togo		
griechi-sche Unheils-göttin			Ein-friedung aus Metall							erster Generalsekretär der UNO			

Folgende Themen bieten wir im Therapiehaus an:

- Physiotherapie
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Fitness- und Präventionskurse
- Osteopathie
- Holistic Coaching
- Fußpflege
- Kosmetik
- Wellnessmassagen

Standort Fichtenweg hier bieten wir an:

- Physiotherapie
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage



EMUVA Therapiehaus
Am Riederloh 26
87656 Germaringen
08341 9561740
kaufbeuren@emuva.de
www.emuva.de

EMUVA Physiotherapie
Fichtenweg 5c
87600 Kaufbeuren
08341 600987
germaringen@emuva.de

Wir erledigen preisgünstig Ihren Lohnschnitt und führen für Sie im Angebot:

Glattkantbretter für Hausfassaden als auch Nut- und Federbretter für Fußböden und Tore

Josef FISCHER Säge- und Hobelwerk

Westendorf - Telefon: 08344 216 - Fax: 8136

**MIETWAGEN**

Iris Lind-Eklöh

Osterzeller Str. 3 • 87656 Germaringen

☎ 0 83 41 - 30 56

@ info@taxi-germaringen.de

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**

Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Fahrschule
Gert Henne
Germaringen

Wir ziehen zum 1.10.2020 um!
Ihr findet den neuen Fahrschulraum im
Schwabenweg 5
Von der Kirche kommend vor dem Toyota Autohaus Nieberle
rechts rein, nach 100 m links am Straßenende.

www.fahrschule-g-henne.de

Bönsel Bestattungen

www.boensel-bestattungen.de

Qualität hat ein Zeichen

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtlerstraße 13

Qualifiziertes Bestattungsunternehmen
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Tag & Nacht
Telefon 08341 4629

DANKE FÜR ALLES
sos-kinderdoerfer.de

 **SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT**

Das kommt:
Shorties
ES LEBE DER HERBST!

Anschi's

Inh. B. Winkler
Germaringen • Schulstraße 7 • Tel. 08341 68600

Haarstudio

Gutschein
für eine kostenlose und unverbindliche Bewertung Ihrer Immobilie

Engel & Völkers Ostallgäu
Füssen • Marktoberdorf • Kaufbeuren
Maria Platz Immobilien
Luitpoldstraße 5 • 87629 Füssen
Tel: +49 (0) 83 62-9 89 97 22 • Mail: Fuessen@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/fuessen

 **ENGEL & VÖLKERS**